

Distr.: Limited
26 July 2006
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٦

جنيف، ٢٨-٣ تموز/يوليه ٢٠٠٦

البند ١٣ (ز) من جدول الأعمال

المسائل الاقتصادية والبيئية: الإدارة العامة والتنمية

مشروع قرار مقدم من داليوس شيكوليس (ليتوانيا)، نائب رئيس المجلس، على أساس مشاورات غير رسمية عقدت بشأن مشروع القرار الوارد في الوثيقة E/2006/44

تقرير لجنة الخبراء المعنية بالإدارة العامة عن دورتها الخامسة، وتاريخ ومكان انعقاد الدورة السادسة وجدول أعمالها المؤقت

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراراته ٦٠/٢٠٠٣ المؤرخ ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٣، و ٣/٢٠٠٥ المؤرخ ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٥، و ٥٥/٢٠٠٥ المؤرخ ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥،

وإذ يؤكد أن الحكم الرشيد والإدارة العامة المتسمة بالشفافية والقابلية للتفسير على الصعيدين الوطني والدولي سيساهمان في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية،

وإذ يسلم بأن الدول الأعضاء أمامها فرصة للاستفادة من اقتسام الخبرات في الابتكار في مجال الإدارة العامة،

وإذ يحيط علماً بإعلان بريسبين المتعلق بمشاركة المجتمعات المحلية، الذي اعتمد في المؤتمر الدولي الأول المعني بإشراك المجتمعات المحلية، المعقود في بريسبين، أستراليا، في الفترة من ١٤ إلى ١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٥^(١)،

(١) www.getinvolved/gld.gov.au/share-your-knowledge/un-conference/brisbonedclaration.html

وإذ يحيط علماً أيضاً بالإعلان المتعلق بالحكم القائم على المشاركة وبالشفافية الذي اعتمد في المنتدى العالمي السادس المعني بالتغيير الجذري لمفهوم الحكم، المعقود في سول، في الفترة من ٢٤ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٥^(٢)،

وإذ يلاحظ التوصيات الواردة في "التقرير العالمي للقطاع العام، ٢٠٠٥: إطلاق الطاقات البشرية من أجل أداء القطاع العام"^(٣)، التي تبرز الأهمية الاستراتيجية لتحسين الصفات النوعية للموارد البشرية في القطاع العام كوسيلة لبناء مؤسسات قوية في مجال الإدارة العامة،

وإذ يؤكد أهمية دور الأمم المتحدة في توثيق ونشر أفضل الممارسات العالمية في مجال الحكم والإدارة العامة بغرض المساهمة في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها عالمياً بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية،

- ١ - يحيط علماً بتقرير لجنة الخبراء المعنية بالإدارة العامة عن دورها الخامسة^(٤)؛
- ٢ - يشجع الحكومات على تهيئة بيئة مواتية لزيادة تحسين إدارة عامة تتسم بالفعالية بما في ذلك من خلال إدارة التغيير، وتقييم المخاطر والابتكار، حسب الاقتضاء، كي يتسنى توفير خدمات أفضل لمواطنيها؛
- ٣ - يشجع الدول الأعضاء على تعزيز ثقة المواطنين بالحكومة بواسطة تشجيع مشاركة المواطنين العامة في العمليات الرئيسية المتعلقة بإعداد السياسات العامة، وإنجاز الخدمات العامة، والمساءلة العامة؛
- ٤ - يطلب إلى جميع الدول الأعضاء التقيّد بالمبادئ المتمثلة في الإدارة السليمة للشؤون العامة والممتلكات العامة وبالعادلة واحترام المسؤولية، والمساواة أمام القانون، بما في ذلك ضرورة ضمان النزاهة وتشجيع ثقافة تقوم على الشفافية والمساءلة ورفض الفساد على جميع الصعد وبكافة أشكاله، وفي هذا الصدد يحث الدول الأعضاء التي لم تسن بعد قوانين لتحقيق تلك الغايات أن تنظر في القيام بذلك؛
- ٥ - يعترف بالدور الذي يمكن أن تؤديه جوائز الأمم المتحدة للخدمة العامة في تشجيع ونشر أفضل الممارسات في مجال الإدارة العامة، وفي هذا الخصوص يطلب من الأمانة العامة أن تعزز المعلومات المقرر توفيرها للدول الأعضاء بشأن الجوائز بغية تشجيع زيادة المشاركة؛

(٢) A/60/391، المرفق.

(٣) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.05.II.H.5.

(٤) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٦، الملحق رقم ٢٤ (E/2006/44).

٦ - **يطلب** من الأمانة العامة مواصلة تقديم المساعدة للدول الأعضاء، بناء على طلبها، في استحداث أدوات الحكومة الإلكترونية لتحسين المشاركة والشفافية والمساءلة وإنجاز الخدمات، وزيادة تقاسم المعلومات، والمنتجات والموارد في شبكة الأمم المتحدة للإدارة العامة برمتها؛

٧ - **يرحب** بعقد المنتدى العالمي السابع المعني بالتغيير الجذري لمفهوم الحكم، المقرر عقده في فيينا في عام ٢٠٠٧، وفي هذا الصدد، يشجع المشاركة الفعلية للحكومات فضلا عن منظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص في تبادل الابتكارات وأفضل الممارسات التي تعزز الثقة بالحكومة؛

٨ - **يوافق** على ما قرره اللجنة من العمل وفقا لبرنامج متعدد السنوات وربطه بشكل أوثق بموضوع الجزء الرفيع المستوى من الدورة الموضوعية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وجوائز الأمم المتحدة للخدمة العامة على أساس مجالات الأولوية التالية:

٢٠٠٧

- الحكم القائم على المشاركة، واشتراك المواطنين في إعداد السياسات، وإنجاز الخدمات، والميزنة

٢٠٠٨

- بناء القدرات لأغراض التنمية، بما في ذلك إعادة بناء الإدارة العامة والإدارة المتعلقة بالأزمات/الكوارث في مرحلة ما بعد الصراع

٢٠٠٩

- بناء الشفافية، واحترام المسؤوليات، و الثقة، بما في ذلك إعداد القيادات من خلال أدوات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

٩ - **يوافق أيضا** على عقد الدورة السادسة للجنة في الربع الثاني من عام ٢٠٠٧؛

١٠ - **يوافق كذلك** على جدول الأعمال التالي للدورة السادسة للجنة:

- ١ - الحكم القائم على المشاركة واشتراك المواطنين في إعداد السياسات العامة، وإنجاز الخدمات، والميزنة.
- ٢ - خلاصة وافية لمصطلحات الأمم المتحدة الأساسية في مجالي الحكم والإدارة العامة.
- ٣ - استعراض برنامج الأمم المتحدة في مجالي الإدارة العامة والمالية العامة.
- ٤ - منظور الإدارة العامة بشأن موضوع الجزء الرفيع المستوى للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.